

# AVISO DE ACUERDO EN UNA DEMANDA COLECTIVA

Usted está recibiendo este Aviso porque es uno de los instaladores de televisión por satélite certificados por la Corte para ser miembros de la Clase en una demanda pendiente ante la Corte Superior de Los Ángeles.

SAM RIZK, JOHN HARRIS, JOHNNY MCNEAL, WAYNE  
GARLAND y MYLES TAYLOR, individualmente y en  
nombre de todos los demás en una situación similar, y  
OTROS del 1 al 30,000,

Demandantes,

v.

DC CONNECTION SERVICES, INC.; una corporación de  
California; LARRY DEL CAMPO, una persona;  
DIRECTSAT USA, LLC, una Compañía de  
Responsabilidad Limitada de Delaware; y OTROS del 1 al  
100, ambos inclusive,

Demandados.

CASO NO.: BC363435  
DEMANDA COLECTIVA  
JUEZ: TERRY A. GREEN  
DPTO.: 14

## AVISO DE ACUERDO EN UNA DEMANDA COLECTIVA

### I. ¿POR QUÉ RECIBÍ ESTE AVISO?

La Corte en el caso mencionado arriba ha ordenado que se le envíe este importante aviso porque los registros de "DC Connection Services, Inc." indican que usted es un técnico que prestó servicios de instalación de satélite de conformidad con las órdenes de trabajo que fueron generadas por "DirectSat USA, LLC" y designadas como órdenes de trabajo de "DC Connection" durante el período del 21 de abril del 2005 al 23 de marzo del 2012 (la "Clase"). Usted puede tener derecho a una porción de los beneficios asociados al acuerdo en esta demanda colectiva. Este aviso explica que se ha alcanzado un acuerdo en este caso. Usted tiene derechos legales y opciones que se pueden ejercer en este momento.

### II. ¿DE QUÉ TRATAN LA DEMANDA COLECTIVA?

Los Demandantes, cinco técnicos que prestaron servicios de instalación de satélite de conformidad con las órdenes de trabajo que fueron generadas por "DirectSat USA, LLC" y designadas como órdenes de trabajo de "DC Connection", presentaron una demanda colectiva en nombre de sí mismos y de sus compañeros de trabajo alegando que "DC Connection Services, Inc." y su director, Larry Del Campo (Colectivamente, "DC Connection"), junto con "DirectSat USA, LLC" ("DirectSat") ("DC Connection" y "DirectSat" se denominan colectivamente en este Aviso los "Demandados") les clasificaron erróneamente como contratistas independientes cuando eran empleados. Los Demandantes alegan que, como sus supuestos empleadores, los Demandados violaron las leyes laborales de California al: No reembolsar todos los gastos relacionados con el trabajo, no proveer comprobantes de pago exactos, no pagar a tiempo todos los salarios, no proveer los períodos de descanso y los períodos de alimentación requeridos y/o no pagar a tiempo los salarios asociados con los períodos de descanso y de alimentación requeridos y supuestamente no disfrutados, y haber participado en prácticas de negocios desleales basadas en las violaciones alegadas.

"DirectSat" niega todas las acusaciones y sostiene que no se emplearon a los técnicos que proporcionan servicios de instalación de satélite en virtud de los acuerdos independientes de contratista con "DC Connection" o violaron las leyes laborales de California.

La Corte no ha decidido si las alegaciones de los Demandantes tienen mérito alguno. Sin embargo, para evitar el tiempo y los gastos de un litigio adicional, cuyo resultado final es incierto, y para proveer una solución justa y razonable de esta disputa legal, los Demandantes y "DirectSat" han negociado un acuerdo mediante el cual "DirectSat" se ha comprometido a pagar hasta de \$505,000 a todos los miembros de la clase para resolver las alegaciones mencionadas anteriormente. Este acuerdo no es una admisión de responsabilidad por parte de "DirectSat".

### III. ¿QUIÉNES ESTÁN INCLUIDOS EN ESTA DEMANDA COLECTIVA?

Los técnicos certificados por la Corte como miembros de la Clase que proporcionaron servicios de instalación de satélite de conformidad con las órdenes de trabajo que fueron generadas por "DirectSat" y designadas como órdenes de trabajo de "DC Connection" durante el período del 21 de abril del 2005 al 23 de marzo del 2012 (el "Período de Clase").

#### IV. ¿QUÉ OFRECE EL ACUERDO PROPUESTO?

Si este Acuerdo recibe la aprobación final de la Corte, en virtud del acuerdo propuesto ocurrirá lo siguiente:

A. "DirectSat" hará disponibles hasta quinientos cinco mil dólares (\$505,000) para resolver las reclamaciones. La Corte ha designado a un Administrador de Reclamaciones para administrar el acuerdo. De los \$505,000, el Administrador de Reclamaciones pagará: 1. Costos de litigación hasta la cantidad de \$205,000; 2. gastos de administración de las reclamaciones hasta \$7,500; 3. Honorarios de abogados hasta \$151,500; 4. Una adjudicación por mejoras a los cinco técnicos Demandantes, por su trabajo en el caso, de hasta \$3,000 a cada uno; y 4. La cantidad correspondiente del empleador de los impuestos sobre la nómina. El resto estará disponible para realizar pagos del acuerdo a los miembros de la clase.

B. Los pagos a la clase del acuerdo se harán basados en las "Reclamaciones Hechas". Sólo los miembros de la clase que envíen a tiempo un formulario de reclamación serán elegibles para recibir un pago del acuerdo. Su porción del acuerdo se basará en el número de días que trabajó como técnico prestando servicios de instalación de satélite de conformidad con las órdenes de trabajo generadas por "DirectSat" y designadas como órdenes de trabajo de "DC Connection" durante el Período de Clase. La cantidad de dinero que usted recibirá se basará en el tamaño de su porción en comparación con el tamaño de las porciones combinadas de todos los miembros de la clase.

C. Si la Corte otorga la aprobación final al acuerdo conciliatorio y usted no opta por excluirse del acuerdo, entonces usted liberará a "DirectSat", sus casas matrices, subsidiarias y empresas afiliadas, directores, funcionarios, empleados, accionistas y agentes ("Liberados"), de todas y cada una de las reclamaciones, pérdidas, responsabilidades y causas de acción, que surjan de, o en conexión con, las reclamaciones afirmadas en la demanda en contra de "DirectSat" ("Reclamaciones Liberadas") y se le prohibirá hacer valer ninguna de las Reclamaciones Liberadas en contra de los Liberados.

#### V. ¿CUÁLES SON MIS OPCIONES?

A. *Usted puede aceptar su porción de los \$505,000 del acuerdo si simplemente firma y el Formulario de Reclamación adjunto y lo devuelve por correo, e-mail, fax o en persona al Administrador de Reclamaciones: CPT Group: 16630 Aston, Irvine, CA 92606; Fax: (949) 419-3446; E-mail: RizkVDirectSat@cptgroup.com.* Para tener validez, su Formulario de Reclamación debe tener matasellos fechado, o ser recibido por el Administrador de Reclamaciones, a más tardar el 15 de junio del 2012 (60 días después del envío de este aviso). Si tiene alguna pregunta relacionada con su Formulario de Reclamación, sólo tiene que contactar al Administrador de Reclamaciones al número gratuito: (888) 877-0562. Los pagos del acuerdo se harán con cheques después de la aprobación final del acuerdo. Los cheques serán enviados por correo por el Administrador de Reclamaciones. Su cheque será válido y negociable por ciento ochenta (180) días a partir de su envío por correo y será nulo vencido este plazo; o

B. *Usted puede aceptar su porción de los \$505,000 del acuerdo pero cuestionar el número de sus días de trabajo en el Formulario de Reclamación adjunto.* Si usted no está de acuerdo con el número de días de trabajo indicado en su Formulario de Reclamación que usted trabajó como técnico prestando servicios de instalación de satélite de conformidad con las órdenes de trabajo generadas por "DirectSat" y designadas como órdenes de trabajo de "DC Connection" durante el Período de la Clase, usted debe llenar el Formulario de Reclamación adjunto y devolverlo al Administrador de Reclamaciones por correo, e-mail, fax o en persona como se señaló anteriormente. Usted debe anotar todas las fechas que usted trabajó como técnico prestando servicios de instalación de satélite de conformidad con las órdenes de trabajo generadas por "DirectSat" y designadas como órdenes de trabajo de "DC Connection" durante el Período de la Clase. Usted debe enviar todos los documentos que tenga (como talones de cheques, órdenes de trabajo, Formularios de Trabajo Completado en el Día, Facturas Diarias) al Administrador de Reclamaciones. El Administrador de Reclamaciones leerá los documentos que ambos, usted y el Abogado, tienen y hará una determinación final del número de días trabajo que proporcionaron servicios de instalación de satélite de conformidad con las órdenes de trabajo que fueron generadas por "DirectSat" y designadas como órdenes de trabajo de "DC Connection" durante el Período de Clase. Para tener validez, su Formulario de Reclamación debe tener matasellos fechado, o ser recibido por el Administrador de Reclamaciones, a más tardar el 15 de junio del 2012 (60 días después del envío de este aviso); o

C. Usted puede excluirse del acuerdo, en cuyo caso no recibirá su porción del acuerdo y no estará obligado por el acuerdo. Si decide excluirse, debe enviar, en o antes del 16 de mayo del 2012 (30 días después del envío de este aviso) por correo una solicitud por escrito al Administrador de Reclamaciones: CPT Group: 16630 Aston, Irvine, CA 92606. Para que su solicitud de excluirse del acuerdo sea válida, debe incluir su nombre, dirección, una solicitud de exclusión, y su firma.

Independientemente de la opción que elija, "DirectSat" no tomará represalias en contra de usted por ejercer sus derechos bajo este Acuerdo Conciliatorio o la ley.

## **VI. ¿CUÁLES SON LOS PROCEDIMIENTOS PARA EL PAGO?**

A. El Administrador de Reclamaciones calculará su porción del acuerdo y le emitirá un cheque.

B. El veinticinco por ciento (25%) de su porción del acuerdo se considerará como salarios de los cuales se deducirán las retenciones de impuestos que son de rigor. El veinticinco por ciento (25%) de su porción del acuerdo se considerará como intereses y el cincuenta por ciento (50%) se considerará como sanciones para los cuales no se harán las deducciones relacionadas con los impuestos de nómina. Se le entregarán formularios de impuestos del IRS para estas cantidades. Usted tiene la responsabilidad de pagar la cantidad correcta de impuestos en cada porción de su pago del acuerdo.

C. Es importante que las partes tengan su dirección actual para poder enviarle otras correspondencias en relación con la demanda. Usted debe contactar al Administrador de Reclamaciones e informarle sobre cualquier cambio de domicilio después de recibir este Aviso. Dejar de reportar un cambio de dirección puede resultar en que usted no reciba su porción del dinero del acuerdo.

## **VII. AUDIENCIA SOBRE ACUERDO PROPUESTO**

Una audiencia de equidad final se celebrará ante la Corte el **15 de agosto del 2012**, a las **8:45 a.m.**, en el Departamento 14 de la Corte Superior de Los Ángeles, ubicada en 111 North Hill Street, Los Ángeles, CA 90012, para decidir si el acuerdo propuesto es o no justo, razonable y adecuado. La Corte puede suspender o continuar la audiencia sin previo aviso a usted. Usted no tiene que asistir a la audiencia. Los Abogados de la Clase responderán cualquier pregunta que el Juez pueda tener. Sin embargo, usted está invitado a venir cubriendo sus propios gastos.

## **VIII. PROCEDIMIENTOS PARA OBJETAR AL ACUERDO**

A. Usted puede objetar al acuerdo propuesto como injusto, arbitrario o inadecuado. Usted no podrá ser escuchado ni tendrá derecho a impugnar la aprobación de los términos y condiciones del acuerdo propuesto ni, si se aprueba, la Sentencia que se dicte en la aprobación del acuerdo; a menos que usted objete formalmente al acuerdo el o antes del **15 de junio del 2012** (60 días después del envío de este aviso). Para objetar formalmente al acuerdo, usted debe presentar por escrito la objeción y copias de cualquier documento en apoyo a su posición ante la Corte Superior de Los Ángeles, ubicada en 111 North Hill Street, Los Ángeles, CA 90012. Usted también tendrá que presentar copias de la objeción a los abogados de las partes indicados más abajo. En su objeción por escrito, tendrá que verificar que usted es un miembro de la Clase. Si usted no objeta en la forma descrita más arriba, habrá renunciado a su derecho a objetar al acuerdo. Si usted envía una objeción, no tiene que venir a la Corte para hablar de ella. Siempre que usted haya enviado por correo y a tiempo su objeción por escrito, la Corte la tendrá en cuenta. Usted también puede pagar su propio abogado para que le asista.

B. Si usted no presenta su objeción en la forma provista en este Aviso, se considerará que ha renunciado a dicha objeción y se le prohibirá para siempre que presente objeción o apelación alguna sobre si el acuerdo es justo, razonable o adecuado.

## **IX. EXAMEN DE DOCUMENTOS JUDICIALES Y PREGUNTAS**

Este Aviso resume el Acuerdo. Para obtener más información, usted puede ver una copia completa del acuerdo conciliatorio, y cualquier otro documento presentado en la demanda, en el departamento de archivos de la Corte Superior de Los Ángeles, ubicada en 111 North Hill Street, Los Ángeles, CA 90012.

**POR FAVOR NO LLAME A LA CORTE, “DIRECTSAT”, NI SUS ABOGADOS DE ESTE ACUERDO.**

### **ABOGADOS QUE REPRESENTAN A LA CLASE DE TÉCNICOS**

#### **BUFETE DE HATHAWAY, PERRETT, WEBSTER, POWERS, CHRISMAN & GUTIERREZ, PC**

Alejandro P. Gutierrez  
200 Hathaway Building  
5450 Telegraph Road, Suite 200  
Ventura, California 93006-3577  
Tel: (805) 644-7111; Fax: (805) 644-8296  
E-mail: agutierrez@hathawaylawfirm.com

#### **BUFETE DE ROBERT SKRIPKO, JR., APLC**

Robert W. Skripko, Jr.  
1323 North Broadway, 2nd Floor  
Santa Ana, California 92706  
Tel: (714) 543-6200; Fax: (714) 543-6140  
E-mail: rwskipko@aol.com

**LANGFORD & LANGFORD, APLC**

Michael S. Langford  
24681 La Plaza, Suite 220  
Dana Point, CA 92629  
Tel: (949) 545-6540; Fax: (949) 545-6541  
E-mail: mklangford@aol.com

**ABOGADOS QUE REPRESENTAN A "DIRECTSAT USA, LLC"**

**OGLETREE, DEAKINS, NASH, SMOAK & STEWART, P.C.**

Beth A. Gunn  
400 South Hope Street, Suite 1200  
Los Angeles, CA 90071  
Tel: (213)239-9800; Fax: (213) 239-9045  
beth.gunn@ogletreedeakins.com